

Plaisir d'amour

Piacere d'amor - Der Liebe Freud

Herausgegeben von Felix Mottl
Deutsche Übertragung von L. Andersen

Romanze

Jean Martini
(„il Tedesco“ - Johann Schwarzenborg)
1741-1816

Adagio

p

f

p

mf

p

Lie - be Freud, ach, währt nur kur - ze Zeit, der
- sir d'u - - mour ne du - re qu'un mo - ment. Cha -
- cer d'a - - mor più che un di sol non du - ra: mar -

Lie - be Lei - den E - wig - kei - - - ten.
- grin d'a - - mour du - re tou - te la vi - - - e.
tir d'a - - mor tut - ta la vi - ta du - - - ra.

mf

Um Syl - - via — muß ich gar zu vie-les lei - - den, sah sie in
 J'ai tout — quit - - té pour l'ingra-te Syl - vi - - e. El - le me
 7 Tut-to scor-dai per le - i, per Sil-via in - fi - - da. El - la or mi

mf

p

ei - nes an - dern Ar - - men heut: Der Lie - be Freud, ach,
 quit - te et prend un au - tre a - - mant. Plai - sir d'a - - mour ne
 scor - da e ad al - tro a - mor s'af - fi - - da. Pia - cer d'a - - mor più

p

währt nur kur - ze Zeit, der Lie - be Lei - den E - wig-kei - - ten.
 du - re qu'un mo - ment. Cha - grin d'a - mour dure toute la vi - - e.
 che un di soi non du - ra: mar - tir d'a - mortutta la vi - ta du - - ra.

Un poco animato

p

„Sieh die - se Quel - - le, so - lang sie Was - ser beut, und ab - wärtseilt“, sprach
 Tant que cet - te eau cou - le - ra dou - ce - ment. Vers ce ruisseau qui
 Fin - ché tran - quil - - lo scor - re - rà il ru - scel. Là ver - so il mar che

pp

rit. *a tempo*

sie „durchgrü - ne Wei - ten.
 bor - de la prai - ri - e.
 cin - ge la pia - nu - ra.

Lie - be ich Dich
 Je t'ai - me - rai,
 Jo t'a - me - rò,

rit. *a tempo* *p*

poco cresc. *dim.*

bei al-len Se - lig - kei - - tent!
 me ré-pé-tait Syl - vi - - e.
 mi dis-se l'in - fe - de - - le.

Noch fließt der Quell, ver - ges - sen ist der
 L'eau cou - le en - cor el - le a changé pour
 Scor-reil ri - o an - cor ma can - giò in lei l'a -

poco cresc. *dim.*

pp **Più lento**

Eid. Der Lie - be Freud, ach, währt nur kur - ze Zeit, der
 tant. Plai - sir d'a - - mour ne du - re qu'un mo - ment. Cha -
 -mor. Pia - cer d'a - - mor più che un di sol non du - - ra: mar -

pp

rit. *a tempo*

Lie - be Lei - den E - wig - kei - - ten!
 -grin d'a - mour du - re tou - te la vi - - e!
 -tir dà - - mort tut - ta la vi - ta du - - ra!

rit. *a tempo* *pp*